

**Zeitschrift:** Region St.Gallen : das St. Galler Jahrbuch  
**Band:** - (1996)  
  
**Rubrik:** Wie nach dem Motto: Runter kommen sie alle

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Wie nach dem Motto: Runter kommen sie alle

An einem Samstagnachmittag im August fand der erste "Flugwettbewerb für schräge Vögel" statt. Anmelden konnte sich jeder, günstige Voraussetzung war Kreativität. Denn jeder dieser 'Bruchpiloten' bastelte und zimmerte sein Flugobjekt selbst zusammen, Hauptsache lustig und bunt. Die Jury bewertete die Originalität des Fluggerätes, die Verkleidung der Piloten und die Flugtauglichkeit. Als erster Preis winkte eine Ballonfahrt.

Viele Schaulustige haben sich zu diesem Spektakel, das von der Genossenschaft "Restaurant Engel" organisiert wurde, eingefunden. Die tollkühnen Flieger bekamen grossen Applaus, gemischt mit dem Gebell erstaunter Hunde und einigen Jauchzern von entzückten Kindern. Denn schön waren sie alle, und lustig allemal.

*Mehr oder weniger  
flugtaugliche "Objekte"  
am Start.*







Trotz fehlender Höhenflüge war das Publikumsinteresse gross.





# Details in Chromstahl

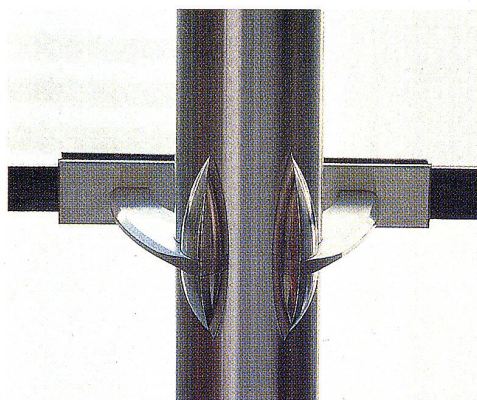
Mit dem nichtrostenden, voll recycelbaren Chromnickelstahl erstellen wir moderne Glas-Metallkonstruktionen für höchste Ansprüche in bezug auf Statik und ästhetische Gestaltungswünsche. Langjährige Erfahrung und bestausgewiesene Fachleute garantieren bei

## KEMPF

eine fachlich einwandfreie Ausführung von der Planung über die Fertigung in speziellen Chromstahlwerkstätten bis zur sauberen und prompten Montage. Glas-Metallfassaden, Liftverglasungen, Treppenanlagen usw. stehen in verschiedenen europäischen Ländern als Beweis unserer Leistungsfähigkeit.

Beim *Hotel Widder* in *Zürich* bilden die Glasauflagen formschöne, ästhetisch ansprechende Detailkonstruktionen in Chromstahl.

Architektur: Architektenteam  
Tilla Theus & Partner AG, Zürich



Die Passerelle und der Hofeingang beim *Hotel Widder* in *Zürich* erhalten durch die Glas-Metallfassade mit filigraner Chromstahlkonstruktion viel Tageslicht.

**KEMPF**  
Kempf Metall AG · Kempf Tor AG

**Hauptgeschäft:**  
9313 Muolen SG  
Tel. 071 68 14 14  
Fax 071 67 52 92

**Filialen:**  
Sulgen TG  
Dietikon ZH  
Toffen BE  
Lausanne VD  
Lostallo GR/TI

